

# **LE CHOIX D'UN POÈME**

*La poésie saisie par la musique*

Sous la direction de Antoine BONNET et Frédéric MARTEAU

## TABLE DES MATIÈRES

<b>LE CHOIX D'UN POÈME</b>	
Antoine BONNET	4
<i>Le choix d'un poèm(t)e</i>	
De la mise en musique à l' <i>essai musical</i>	
Frédéric MARTEAU	18
<i>Dans le secret de la rencontre</i>	
Réflexions profanes sur la mise en musique d'un poème	
<b>STÉPHANE MALLARMÉ</b>	
Antoine BONNET	33
<i>Mallarmé, Debussy, Ravel</i>	
Les conditions d'une rencontre	
<b>EZRA POUND</b>	
Laurent FENEYROU	45
<i>...il est minuit sur les colonnes d'Hercule...</i>	
Bernd Alois Zimmermann, lecteur et interprète d'Esra Pound.	
<b>PAUL CELAN</b>	
Frédéric MARTEAU	62
<i>Singbarer Rest</i>	
Paul Celan et la poétique du « reste chantable »	
Antoine BONNET	81
<i>Boucourechliev et Celan</i>	
Des <i>Archipels</i> à <i>Lit de neige</i> : un chassé-croisé	
<b>ANNE-MARIE ALBIACH</b>	
Frédéric MARTEAU	95
<i>De la figuration d'un échec à la promesse d'un sauvetage</i>	
Autour de la poésie d'Anne-Marie Albiach	
Jean-Pascal CHAIGNE	108
<i>Le théâtre de l'écriture</i>	
Walter FELDMANN	121
<i>Anne-Marie Albiach</i>	
Le texte comme ADN de la transposition musicale	
Franck C. YEZNIKIAN	125
<i>Figures, empreintes vocatives</i>	
<b>STEFANO GERVASONI</b>	
<b><i>POESIE FRANCESI DI BECKETT, LUCA, RILKE, UNGARETTI</i></b>	
Grazia GIACCO	142
<i>Choix d'une langue, choix d'un poème</i>	
Le cas des <i>Poesie francesi</i> de Stefano Gervasoni	
Stefano GERVASONI	162
<i>Raisons et occasions dans le choix d'un poème qui devient musique</i>	
Bibliographie	176
Les auteurs	186

